

嘉南藥理大學 105 年度教師研究補助計畫
結案報告

完全學習與英語繪本閱讀教學之相關性研究

類型：一般個人型研究

執行時間：105 年 4 月 1 日起至 105 年 12 月 31 日止

主持人：應用外語系 許美華副教授

中華民國 106 年 2 月 20 日

摘要

教學欲提高效能，須將有效學習納入考量。在台灣英語教育中，多數老師都戮力教學，但學生成就卻無法達到令人滿意的程度。究其原因，可能是：(1) 學生在開始下一節課的教學前，無法完全理解他所學過的東西；(2) 教材缺乏語言學習所需統整性，以致於學生無法學好英語。基於相信每個學生都能把教材學好，如果學習時間足夠、教學品質夠好的話，故具備有足夠學習時間、有良好教學品質、當學生學後測驗表現不佳，會多給予學生一些學習時間的完全學習 (Mastery Learning) 被視為是提升台灣學生英語學習成就的好方法。

除此之外，英語繪本在提升學生學習興趣、同時學習英語聽說讀寫及語用等能力、教導學生真實 (authentic) 的英語學習的目的之下，是一種相當好的選擇，因為英語繪本的故事，有其完整性、用字遣詞會分級，使老師選擇的繪本可以適合學生的學習程度，使學生學得有興趣，再加上英語繪本故事背後所潛藏的意涵，可以鼓勵學生深入思考，引發學生參與故事、將故事與自己的生活做連結的能力，相當適合用來作為國內英語學習的教材。

在本研究中，研究者嘗試找出完全學習對於英語繪本閱讀教學成效的影響。本研究的對象是 10 位國小中年級學生，研究者利用 4 本英語繪本來進行 12 週的閱讀教學，然後找出國小學生在接受過完全學習英語繪本閱讀教學之後，其英語學習成效的變化情形。本研究擬採用的工具有學後小考單、各繪本成就測驗以及英語能力測驗，而資料分析方法，則有描述性統計與 t 考驗。

關鍵字：完全學習、英語繪本、閱讀教學

研究動機與研究問題

根據 Ausubel 的理論 (張新仁, 2003)，學生真正可以學好某一門科目，應該是學生可以將這門科目中的相關概念，與其生活、生命作意義連結，並存入學生的記憶中，以便需要時可以加以提取與利用。英語學習應該也是如此，雖然學生在台灣可以使用英語的機會不多，但是應該有比教室內制式化、分散式的教學更好的方式，來帶領學生學好英語。研究者從自己在母語的學習與教學中，發現到閱讀是連接學生各項語文能力相當好的一種方法，因為在閱讀的文章中不只是可以學到文字，還包括了句型、語用、言外之意的學習，更重要的是文章永遠有一個要傳達給讀者很重要的意涵 (例如友誼、互助、關懷等)，這樣的概念可以增加學生生命的廣度與深度，並加深學生對於這個文章及語言的印象。除此之外，文章閱讀也可以讓學生藉由文字的使用，得到英語學習的樂趣，也就是英語學習不只限制於某一個主題中、不是只有學習溝通所需的語言、文字而已，還能學到一些可以激發學生創意與語文應用的元素，而這些學習能幫助學生將語文應用及閱讀，變成是生活中必要的能力。

所以，研究者相信要完全學會某一種語言，可以從閱讀教學來下手，經由閱讀教學，學生可以學會語言的各種能力 (聽、說、讀、寫)，也可以讓語言應用在生活中，並利

用語言來學會其它能力。但是如果老師只是以教完學生文字就可以了的想法來進行閱讀教學的話，那麼閱讀教學的目的還是沒有達到，在閱讀教學中，還應該帶給學生欣賞文字優美及了解文字使用奧秘的過程，甚至是了解每個故事背後所隱藏的意義。而在英語閱讀教學中，因為英語並不是台灣學生的熟悉且常用的一種語言，所以要讓學生能夠學到英語文的使用及內涵，則需要更進一步的規劃，在本研究中，研究者以完全學習為閱讀教學的理念，希望學生真正能從英語閱讀教學中，學到實用的英語能力。而所謂的完全學習是以精熟學習（Mastery Learning）為基礎，其理念是要讓學生學會某一個學科或能力，前提必須是老師要給學生足夠的時間去練習，因為每個學生的能力不同，所以各自需要的學習時間也不相同，因此，在完全學習中，老師會依據學生的需要，給予不同的進度，而且為了確定學生的學習狀況，每一節課結束之後，都需要舉行學習成果的檢視，確定學生這一節課的學習成就與下一節課的上課內容。再者是完全學習的教學品質要好，才能幫助學生真正學好一個學科或能力，舉例來說，老師要設法把教材做詳細的分析與規劃，分成數節課來進行教學，教學時要注意學生的學習狀況，適當且適時的調整教學方法與學習內容，每一節課後，則需有恰當的評量方法與題目，來了解學生學後的成果，並且必須在學生測試完之後，立即分析學生的學習成就與學習問題，以決定下一次的教學方法與進度。完全學習就是以這種「教會學生」的想法來進行教學，把學生放在教學的中心位置，而不只是「把書教完」而已，所以，可以確實的幫助學生提升其英語能力。

而將英語繪本以完全學習的概念來進行教學，就是選用適合學生程度的英語繪本，在分析完英語繪本的內容，並規劃出教學流程之後，將英語繪本中的單字、句型、語意、語用及文章背後所蘊藏的意義，利用各種教學方法與閱讀技巧來進行教學，並給予學生足夠的時間練習，以便讓學生能夠確實的學會一本繪本中所蘊含的語文及意義，接著，老師依據每一節課的進度，來設計評量學生學習程度的問題，讓學生可以在學後來進行測驗，因為學生下一節課是要往前進行，還是要把原課程再教一次，會根據他們在這節課的學習成果而定。也因為如此，所以老師須在每次測驗過後，依據所訂的精熟標準（例如可以寫出 85% 的單字意思），進行學生程度的判讀，並從評量結果中找出學生的問題，這樣下一節課的進行，才能確實的對學生的學習有所幫助。

因為相信英語繪本的完整性及完全學習的作法，能夠有效提升學生的英語學習成就，在本研究中，研究者嘗試去找出完全學習對於國小學生英語繪本閱讀教學成效的影響，也就是學生的英語能力，可以經由完全學習英語繪本閱讀教學得到多少的改善，故本研究的研究問題如下：

- (1) 與一般英語繪本閱讀教學相比，在完全學習英語繪本閱讀教學後，學生的英語聽力是否有顯著的提升？
- (2) 與一般英語繪本閱讀教學相比，在完全學習英語繪本閱讀教學後，學生的英語口說能力是否有顯著的不同？
- (3) 與一般英語繪本閱讀教學相比，在完全學習英語繪本閱讀教學後，學生的英語閱讀能力是否有顯著的改變？



文獻回顧與探討

以下為本研究相關文獻的整理，包括英語繪本閱讀教學與完全學習。

1. 英語繪本閱讀教學

繪本 (picture book) 顧名思義，就是以圖畫為主的書籍，作者主要以圖畫 (通常伴隨著較少、常用、重複性較高的句子) 來敘說故事，相當適合用來教導學生學習語文及提升其閱讀能力，因為繪本中充滿圖畫與想像，文字的數量較少，一來減低學生閱讀大量文字的壓力；二來圖畫能夠清楚描繪出主角、故事情境及所發生的事件等，十分貼近學生具體思考的特性；三來繪本故事的內容可以滿足充滿想像力的學生的幻想 (陳玉美，1995；鄒文莉，2006)，此外，繪本還能吸引學生的興趣，也容易藉由圖畫來與學生進行溝通，提升學生的學習效果。從以往的研究 (吳歆榮，2002；林秀暖，2012；鄒文莉，2006) 中可以發現，英語繪本對於EFL (English as Foreign Language) 學生的英語學習也是相當有成效的，因為在學生學習英語的過程中，運用英語繪本來做為英語學習的材料，有以下的優點 (林秀暖，2012；鍾家瑄，1992；蘭蕾，2001)：

(1) 藉由英語繪本，學生能夠真的學到英語的能力 (包括字彙、句型、sight words 等)，並能從故事內容中獲得許多生活常識，並培養正確的觀念。

(2) 繪本中文字較少，所以比較容易引領學生去欣賞英語之美，還可以啟發學生的創造力，並能培養學生閱讀的習慣。

(3) 學生可以在比較沒有壓力的情形下學習英語，因為英語繪本中的文字較少，學生還可以利用書中的圖畫來猜測故事意義，學生比較容易學起來，也較有學習的自信心。

(4) 因為英語繪本通常會依據讀者的英語程度來加以分級，所以當學生對英語閱讀有興趣後，可以依據自己的興趣及程度，來挑選適合的繪本自行閱讀，一來增加學生接觸英語的時間，二來可以培養學生的閱讀興趣。

除此之外，英語繪本內容的統整性，也可以幫助學生在學習英語時，完整的了解英語文的使用和情境，有些較抽象的意義，也可以用圖片來加以呈現，讓學生在學習時，可以知道英語使用的方法及時機，並能利用情境來記起所學英語，而這些特點不只適用在句型上，對於sight words和單字的學習，也有相同的功效。由此可知，英語繪本故事內容的邏輯性，比起目前國內小學所使用各版本英語教科書，以對話、單字、句型、phonics等部份來呈現及教學，更具備讓學生學好英語的特質。然而，目前市面上出版的兒童英語繪本，種類相當繁多，無論是字彙數量、句型長度及難度，變化都很大，適合的使用對象亦不相同，而較適合英語初學者的英語繪本，大致有以下三類：重複性高且可預測下文的繪本 (repetitive and predictable stories)、堆疊式的繪本 (cumulative stories)、順序熟悉的繪本 (stories with familiar sequence) (范詩怡，2008)。所謂的重複性高且可預測下文是指，此繪本的內文以相同主題 (例如動物) 及句型來構成，下一個句子的出現與其主題，是可以預測的；所謂的堆疊式的繪本是指，利用相同的幾個句型來敘寫一個故事，目的在讓學生將注意力放在熟悉這個繪本的數個句型即可；而順序熟悉的繪

本是指，繪本的內容是依據某個學生熟悉的順序（例如一周每一天的名字、數字的順序等）來敘寫的，以便讓學生在閱讀時有熟悉感，而且可以預測下個句子的內容。

所以，本研究以符合以上三種特質的英語繪本做為教材，透過繪本的豐富插圖、有趣的故事結構、老師的語言表達及合適的輔助教學資源，協助國小學生理解繪本的內容，並學會故事中所涵蓋的sight words、字彙、句型、言外之意與故事背後所隱含的意涵，來讓學生完全學會這一本繪本，並同時提升學生在英語sight words、字彙、句型方面的基本能力，以作為未來英語學習的基礎。而故事背後意涵的教導，主要是想讓學生學到人生或生活上的相關議題，進而享受到閱讀的樂趣。

在國內，以英語繪本來提升學生英語學習成就的相關研究不少，多數研究都指出英語繪本對於學生的英語聽、說、讀能力，有相當明顯的成效。舉例來說，何美慧（2015）與盧雅綸（2014）都發現，英語繪本教學對於國小學童英語能力的整體表現有顯著的提升效果。鄧欣怡（2014）則指出英語繪本教學對於國小學童的英語字彙學習，有明顯的助益。除此之外，吳韋靜（2014）針對英語低成就生進行英語繪本教學，研究結果指出低成就學生在英語繪本的重複閱讀之後，其口語流利度有顯著進步，包含一分鐘可念正確的字較多以及比較有信心唸出英文字。除此之外，英語低成就生在英語繪本的教學之後，其字義辨認能力也顯著提升。最後，張美榕（2009）在以英語繪本作為學生聽力訓練的補充教材，並進行英語繪本教學之後，發現受試學生的英語聽力有所增進。由此可知，以英語繪本教學來教導學生學習英語、提升其英語學習成效是相當好的方法。

2. 完全學習

從教育的觀點來看，教學應該是讓不同潛能的學生，在其能力基礎之上向上發展，人的能力有高低，所以無法強求每個學生都能到達一樣的成就標準，但是教育永遠都應該幫助學生向上發展，不管進步多少，都應該讓學生盡可能的達到其能力允許的境界。根據這樣的看法，每個學生都應該有適合自己的教與學，而且老師應該努力讓學生每次的上課都有所學習，所以當學生要將教材學會時，老師的教學需考慮到要用哪種方式、需要多少時間、擬達成的目標是什麼等等，以便讓教學可以對學生有所幫助。但是，因為每個學生的先天能力不同，也來自於不同的環境，因此，教學不能避免的要考慮到學生的先備知識、認知程度以及生活經驗（這些因素會在教學過程中，影響學生的學會程度），因此，老師也需要將要教給學生的學習材料加以統整，並重視學生的學習差異，設法設計出適合學生學習的教學方案，這樣才能達到完全學習的境地。

近年來，台灣教育部相當重視學生的完全學習，也就是學生必須把每一個階段的學習內容，確實的學到一定的程度，這樣，老師的教學才算是成功，這與之前學校只重視教學進度，犧牲跟不上程度的學生相當的不同，而完全學習基本上是以精熟學習的概念為其理論的基礎，也就是學生學習的每一個單元，都應該有一定的學成比率，如此一來，學生才能有堅實的基礎，繼續學習新的事物。而根據精熟學習的理論來看，學生要學會一個單元的教學內容，所需要的二個重要的做法是：有足夠的學習時間以及有良好的教學規劃。有足夠的學習時間，可以讓學生重複練習他們必須學會的教材，直到學起來為止，而有了這些學會的技能做為基礎，學生可以繼續往更深的概念或技能去學習，逐漸

的提升他們的學習能力與成就；有良好的教學規劃，可以讓學生在老師的幫助之下，盡快的學會教材或是解決學習問題，達到學習的目標，因為就算有足夠的學習時間，重複練習仍會給學生帶來挫折感，若是老師能採用可以幫助學生學習的教學策略，學生達成目標的時間可以減少，也能提高學生的學習自信心。

精熟學習主張在教學前，老師要事先訂定合適的教學目標以及要達到的學會標準，然後根據學習目標、精熟標準，來設計評量內容與教學方案，接著實施教學，然後在教學過程中，提供所有學生足夠的學習時間以及有效教與學的策略（許民陽、王郁軒、梁添水，2004），以便讓學生能確實學會需要精熟的教材，教學之後，老師要立即實施學習成就的評量，並依據需達到的標準來解釋結果，除了了解學生的學習程度是否達到預期的目標之外，並能進一步規劃下一階段的教學（學新單元或舊單元再次教學）。因此，完全學習的步驟（林來發，1990；許民陽、王郁軒、梁添水，2004）包括了：

（1）進行學生學習能力的評定：用來了解學生目前所具備的英語能力，並用來決定繪本難度、教學進度、教學方法、評量的內容等。

（2）具體提出單元學習目標：包括了聽力、單字、口說、閱讀等相關方面的學習目標。

（3）設定最低學習目標的標準：明定學生要達成何種標準（例如正確指認出本單元85%的單字），才能繼續學習下一個部份的內容。

（4）根據學習目標，設計形成性評量：以教學目標欲達成的各項能力為材料，來設計測驗內容。除此之外，因應學生有可能需重複進行教學與評量，故評量卷的數量不只一份。

（5）選擇適合的教學方法，設計教學方案：因為分成數個小單元教學，所以教學方法需要多元化，以免學生覺得無趣味。

（6）準備教學的材料與輔助教具：老師適度、適量的安排各單元的教學，以確保學習內容適合學生的程度，也不至於帶給學生過度的學習壓力。

（7）進行教學：此時，老師需增加學習緩慢學生的學習時間與機會，並提供學習進度較佳的學生其它提升能力的自我學習。

（8）實施評量，並依據精熟標準，檢查學生是否確實達成目標，並從結果中，找出仍未學會教材的學生的學習問題。

（9）達成預期目標的學生，進入下一個單元的教學。未達成目標的學生，老師則要針對學生的問題，再次進行教學與評量的步驟，直到學生通過標準為止。

在國內，完全學習主要被用來進行技巧的學習（莊智軍，2005；黃朝嘉，2009；鄭金昌，2003），例如技能檢定課程（會計檢定、技術士檢定等）、高爾夫球課程、體育課程（排球、壁球等），因為這些課程通常會將教學內容進行工作分析，每一個重要部分都要進行教學或示範，然後要求學生大量練習，在學習過程中，老師會針對學生的錯誤進行修改，然後再次讓學生練習，這與完全學習的概念非常相符，故適合用完全學習的概念來進行教學，一直到學生學好為止，而從這樣的研究中可以發現，完全學習的教學在技能的學習成就方面，明顯的高於沒有使用完全學習的學生。除此之外，完全學習也常被用來進行重要知識（化學元素、自然科概念等）的教學（丁健仁，2005；陳香如，

2001；蔡妤珩，2009）、常見迷失概念（摩擦力、分數概念等）的矯正（邱盛輝，2008；黃晉益，2013），因為重要概念是接下來高深概念學習的基礎，務必純熟，才能使未來的學習成功；而迷失概念常常是很根深蒂固的，沒有經過不斷的教學、練習、修正、再練習，很難以完全根除，因此，完全學習也常被老師們用來進行重要知識的教學與錯誤概念的矯正，而從這樣的研究中可以發現，完全學習的教學方式，針對重要概念的教學、迷思概念的補救教學是相當有效果的。

由上面的說明可以知道，目前國內很少有研究是以完全學習的概念來進行英語教學研究的，而使用完全學習概念來進行英語教學的研究，則是以大學生為研究對象（邱聖凱，2010），對於國小學生的英語學習，很少研究是以完全學習的方式來進行的。但是國小學生的英語學習，是未來英語學習的基礎，有其重要性，而且國小學生的英語學習，應該是聽、說、讀、寫同時進行的，而不是只重聽說，忽略了讀寫，而學生要能說出英文句子、讀懂英文文章、寫出有意義的英文句子，都需要有字彙、句型、文法、sight words 的支持才行，而這些重點的學習，需要長時間的練習，再加上國內沒有運用英語的情境，使得學生的英語學習並不完整，學後的成就也不佳，因此，就算完全學習還未推行到國小學生的英語繪本閱讀教學中，研究者仍希望以完全學習的方式，來展開國內國小學生的英語繪本閱讀教學，希望藉由此一方法，能夠有效提升國內國小學生的英語學習成就。

研究方法與步驟

1. 研究方法

本研究擬以單一樣本實驗設計中的 A-B-A-B 型設計，來進行完全學習與英語繪本閱讀教學成效的研究，而單一樣本 A-B-A-B 型實驗設計的研究模式，可以呈現如下。



但是在考慮精熟學習的時間需要以及國小學生可以配合教學的時間之後，在本次的研究中，研究者只以 A-B 型式，來進行一般英語繪本教學與完全學習英語繪本教學，也就是說，在本研究的實驗中，研究者會先以一般英語繪本閱讀教學的方式，來進行第一本英語繪本的閱讀教學，在課程結束後進行學生學習結果的測驗。接著，研究者會以完全學習英語繪本閱讀教學的方式，進行第二本英語繪本的教學，並在課程結束後，進行

學生學習成就的測定。最後，比較這 2 次教學之後，學生在英語學習成就上的變化。

2. 研究對象

在本研究中，共有 11 位國小 4 年級到 6 年級有興趣將英語學好的學生，參與本研究。這位學生的資料如下：

學生代號*	年級	英語程度**	特色描述
G1	4	1	看來聰明伶俐，做事很有方法，但是對於英語學習很排斥，每次都說她很笨，英語學不起來，不想嘗試，上課時亦很會分心，常常要盯住她，不然就沒在學習。
G2	4	1	英語程度相當不好，上課時有在聽，但是明顯記不起來，這次上課確定會的東西，下次來全部不記得了，只能記住很短、常見的英語單字。
G3	4	2	英語程度尚可，但是很容易遺忘，上課時只要專心，下課前大概都可以記起來，但是下次來就又忘記了，滿認真學習的，但容易分心，需要特別注意。
B1	4	3	英語程度還不錯，看著單字很就能念出聲音，教單字意思，也可以很快記住，但是有注意力不集中、稍微過動的問題，練習次數不夠，上課記得的字，下次來會忘掉一大半。
G4	5	1	英語程度相當不好，上課時有在聽，但是明顯記不起來，只能記住很短、常見的英語單字，自尊心很強，玩遊戲輸了，就會完全放棄、不參與，也不學之後教的東西。
B2	5	3	英文程度不錯，學的東西都可以記住，但是因為家中開店，回家之後無人幫忙複習，所以下次上課來就忘光了，上課很容易分心，要不斷的提醒。
B3	5	2	英文程度尚可，上課很專心，但是學完的東西忘得很快，隔個二次上課沒複習，就全部忘光了，上課時有時會精神不濟，這時候就會學得很慢。
B4	6	1	英文程度尚可，但因為有明顯的過動問題，上課相當的不專心，學後記住的情形也不佳，使得實際英語表現不如預期，更重要的是情緒大起大落，所以考試結果也受到他當日心情的影響。
B5	6	3	英文程度不錯，上課也相當專心，學了之後記住的情形也不差，不知道為何會被老師放入英語補救教學的名單中。
B6	6	3	英文程度不錯，上課也相當專心，學了之後記住的

			情形也不差，不知道為何會被老師放入英語補救教學的名單中。
B7***	6	3	英文程度不錯，上課也相當專心，學了之後記住的情形也不差，不知道為何會被老師放入英語補救教學的名單中。

* G 表示女生；B 表示男生

** 學生在這個班級裡的表現情形，是根據研究者的觀察來做評斷，已經考慮過學生年級的差異

*** B7 在後測當天，因為請假並未參與，因此，在前、後測的比較中，只有 10 位學生的資料

3. 教材

本研究根據中年級學生的理解程度與英語程度，以及國小學生適用繪本的特徵（語句重複性高、可以預測下文、語句不斷堆疊、故事內容有學生熟悉的順序等），來選要用教會國小學生的英語繪本，以下是本研究擬採用的二本英語繪本及其簡介。

編號	繪本名稱	作者	故事簡介	字數	繪本的特色
1	Does a kangaroo have a mother, too?	Eric Carle	利用重複的問句，來介紹多種動物	214	1. 重複性高、可預測下文的繪本 2. 堆疊式的繪本
2	From Head to Toe	Eric Carle	以直述句來介紹多種動物可以利用他們的身體部位做些什麼動作	207	重複性高、可預測下文的繪本

在選擇繪本時，除了考慮到學生程度與繪本的難易度之外，研究者還注意到這二本繪本的字數不宜相差太多（此處所說的字數是指不同的字，若是相同的字，就可以讓數量的差距稍微大一些），此外，還要考慮故事內容的相似程度要比較高，以便控制教材對於研究結果的影響。

4. 課程設計

在本研究中，研究者以一般英語繪本閱讀教學為對照，來找出完全學習對於英語繪本閱讀教學成效的影響。所謂的一般英語繪本閱讀教學是指老師會在閱讀教學前，先讓學生以看封面猜測故事內容、回答標題與封面相關問題等方式，來初步了解英語繪本的內容。然後，在閱讀教學中，老師會進行故事帶唸、解釋單字與故事內容、提問故事相關內容等方式，來讓學生了解故事的意義，接著，針對故事中學生不會的重要單字、句

型等進行學習與練習。最後，老師會以分享故事真義、鼓勵學生反思與提問等方式，來使學生確實學會英語繪本的故事。

而完全學習英語繪本閱讀教學與一般英語繪本閱讀教學的流程大致相同，最大的不同之處在於在完全學習英語繪本閱讀教學中，老師在教完重要單字、sight words、句型等概念後，會利用遊戲、各種練習活動，來讓學生把這些教學重點練習到熟練為止，然後進行隨堂測驗（約10分鐘），確認學生這一節課的學習成果，如果學生已經熟練，則進行下一節課的新教材；如果學生未能通過精熟標準，則下一節課會再加強本節課未精熟的部分，確定學生學會後，再繼續新的教學內容。

	完全學習英語繪本閱讀教學	一般英語繪本閱讀教學
閱讀教學前	製作故事內容投影片，準備教學所需字卡或教具等、設計每節課所需的學後小考單。	製作故事內容投影片，準備教學所需字卡或教具等。
閱讀教學中	<ul style="list-style-type: none"> 以猜測繪本內容、回答標題與封面相關問題等方式，來引起學生動機。 以看影片、帶唸故事、提問故事內容相關問題等方式，來引起學生動機。 進行繪本中重要單字、sight words、句型的教學。 運用遊戲、練習活動等方式，來讓學生有足夠的練習時間，確實的將教學內容學會。 以合唸、輪唸等方式，來進行故事的口語唸讀與聽力訓練。 以分享故事真義、鼓勵學生反思與提問等方式，來使學生確實學會英語繪本的故事。 	<ul style="list-style-type: none"> 以猜測繪本內容、回答標題與封面相關問題等方式，來引起學生動機。 以看影片、帶唸故事、提問故事內容相關問題等方式，來引起學生動機。 進行繪本中重要單字、sight words、句型的教學。 以分享故事真義、鼓勵學生反思與提問等方式，來使學生確實學會英語繪本的故事。
閱讀教學後	進行成就測驗	進行成就測驗

在本研究中，研究時間共有12週，每週上課二次，每次1.5個小時，第一次上課是前測（包括第一本繪本與第二本繪本的內容），接下來的3週是一般英語繪本閱讀教學，然後進行第一本繪本的後測。然後是5週（長度是由學生的精熟程度來決定）的完全學習英語繪本閱讀教學，之後進行第二本繪本的後測。最後，在課程結束的3週之後，研究者進行一次二本繪本的後測（測驗內容與前測一樣）。

5. 研究工具

在本研究中，主要的研究工具有三。



(1) 英語能力測驗：為了瞭解完全學習英語繪本閱讀教學對於學生英語能力的影響，在進行本研究之前，這 10 位國小學生須先接受一份英語能力測驗（前測、後測是相同一份試卷），測驗內容一是本研究用在完全學習英語繪本閱讀教學上的繪本的內容，二是本研究用在一般英語繪本閱讀教學上的繪本的內容，題型則包括單字、句型、聽力、口說等部份。然後，在本研究結束之前，學生還需要接受一次後測。

(2) 學後小考單：在完全學習英語繪本閱讀教學的過程中，為了幫助學生在每一次的課程中都能學得好，因此，研究者會根據每一節課的教學重點，設計一份學後小考單，讓學生可以在每次上課的最後 10 分鐘，進行學習成果的評量，並運用小考結果來決定下一次上課的內容時間（如果學生學習得好，就接著上下一節的內容，若是還不能理解，則採取其他的教學方法，針對不會的地方再教一次，一直到學生達到學習目標為止）。

(3) 各繪本成就測驗：在本研究的過程中，在每一本英語繪本的閱讀教學結束之後，研究者會針對這一本繪本的內容，設計一份成就測驗，來了解學生對於這一本英語繪本的學習結果，而各繪本成就測驗也包括了單字、句型、聽力、口說等部份。

6. 資料分析的方法

本研究的資料分析方法，主要是描述性統計（因為學生人數太少，一一列出比較即可）。描述性統計被用來歸納、整理學生在每次課後所做測驗的表現情形，一來可藉由簡單的次數分配、百分比等統計方法，來了解學生英語學習的精熟程度；二來可以藉由分析學生在測驗上的答對、答錯情形，來了解學生學習的弱點或錯誤情形，以便進行課程設計的調整；三來可以用來比較學生在各次測驗中的表現情形，以了解這二種教學方法與學生英語學習成效的相關性。

研究發現

本研究的發現如下：

1. 與一般英語繪本閱讀教學相比，在完全學習英語繪本閱讀教學後，學生英語聽力的改變

首先，從第一本繪本的單元測驗（一般英語繪本閱讀教學）與第二本繪本的單元測驗（完全學習英語繪本閱讀教學）的結果來看，可以發現到在完全學習英語繪本閱讀教學之後，學生在聽力方面的表現與一般英語繪本閱讀教學後，並沒有太大的不同。除此之外，還可以發現學生在英語聽力方面，不管是在哪一種教學方法之後，表現情形都相當好，很多學生（除了 G4）的答對率都是 100%。

學生	一般英語繪本閱讀教學	完全學習英語繪本閱讀教學
G1	100%	100%
G2	100%	100%
G3	100%	100%
B1	100%	100%

G4	60%	75%
B2	100%	100%
B3	100%	100%
B4	100%	75%
B5	100%	100%
B6	100%	100%
B7	100%	100%
平均	96.4%	95.5%

再者，在前、後測的英語聽力比較中，研究者也發現只要是有經過教學強化，國小英語程度較低學生的英語聽力，都可以維持在相當好的程度上，這應該也是台灣國小英語教學採取溝通式語言教學法多年的結果。

學生	前測	後測
G1	100%	100%
G2	50%	75%
G3	100%	100%
B1	75%	100%
G4	75%	75%
B2	100%	100%
B3	100%	75%
B4	100%	100%
B5	75%	100%
B6	100%	100%
平均	87.5%	92.5%

2. 與一般英語繪本閱讀教學相比，在完全學習英語繪本閱讀教學後，學生英語口說能力的改變

在本研究中，研究者以繪本中的一小段話，來測試學生能否在上完課之後，將這幾個句子讀出，因此，在這個過程中，除了測試學生的口語能力之外，還牽涉到學生的文字閱讀能力。

在英語口說能力方面，學生在一般英語繪本閱讀教學之後的表現情形是 74.2%；在完全學習英語繪本閱讀教學之後，學生的表現情形為 71.7%。雖然學生在完全學習英語繪本閱讀教學後的表現情形，不如他們在一般英語繪本閱讀教學後的表現，但是差異並沒有達到顯著。

學生	一般英語繪本閱讀教學	完全學習英語繪本閱讀教學
G1	44.4%	47.1%
G2	38.9%	11.8%
G3	100%	76.5%

B1	83.3%	100%
G4	72.2%	70.6%
B2	88.9%	100%
B3	72.2%	82.4%
B4	16.7%	23.5%
B5	100%	88.2%
B6	100%	88.2%
B7	100%	100%
平均	74.2%	71.7%

而在前、後測中的英語口語測驗，則包括二段短文，分別來自二本繪本。10位學生在這個部分的表現情形有顯著的不同 ($t=7.240$; $p<.001$)，由此可知，不論是一般英語繪本閱讀教學或是完全學習英語繪本閱讀教學，學生的口語能力都能因為英語繪本閱讀教學，而得到顯著的提升，而從結果看來，完全學習英語繪本閱讀教學對於學生英語口語能力的提升，有較大的功效。

學生	前測	後測
G1	11.4%	37.1%
G2	0%	22.9%
G3	62.9%	94.3%
B1	62.9%	100%
G4	25.7%	57.1%
B2	71.4%	94.3%
B3	54.3%	100%
B4	11.4%	62.9%
B5	22.9%	100%
B6	57.1%	91.4%
平均	38%	76%

3. 與一般英語繪本閱讀教學相比，在完全學習英語繪本閱讀教學後，學生英語閱讀能力的改變

在本研究中，研究者會從學生對於繪本英文單字及 sight words 的學習兩方面，來了解學生英語閱讀能力的改變；從上一部分的說明中，也可以發現除了單字、sight words 之外，口語唸讀時的文字閱讀也是學生英語閱讀能力的一環。

在一般英語繪本閱讀教學與完全學習英語繪本閱讀教學之後，研究者發現學生英語閱讀能力在圖字連連看部分，一般英語繪本閱讀教學的成效比較好，有 29.5 分的差距；在看圖填字部分，差距則是 10.1 分。

除此之外，在第一本繪本「Does a kangaroo have a mother, too?」，因為教學重點只在動物名稱與 sight words，所以學生表現比較好，sight words 的中文意義的測驗，分數

達到 63.6 分。至於第二本繪本「From head to toe」，因為教學重點是動物名稱、身體部位及各種動作動詞，學生的反應比較不好（因為要記比較多的東西），也沒有其他的 sight words，研究者以動作動詞的中文意思來測驗學生，可以發現學生在這部分的表現相當不好（在學校課程中這部分尚未出現），只得到了 27.3 分。

學生	一般英語繪本閱讀教學			完全學習英語繪本閱讀教學		
	圖字連連看	看圖填字	Sight words 意義	圖字連連看	看圖填字	動作單字 意義
G1	75%	40%	83.3%	50%	43.8%	16.7%
G2	100%	40%	50%	37.5%	0%	16.7%
G3	75%	66.7%	66.7%	75%	0%	16.7%
B1	62.5%	26.7%	83.3%	62.5%	37.5%	50%
G4	100%	60%	50%	25%	81.3%	0%
B2	100%	60%	50%	75%	31.3%	16.7%
B3	75%	53.3%	66.7%	75%	81.3%	16.7%
B4	75%	53.3%	50%	25%	50%	0%
B5	100%	100%	50%	75%	81.3%	50%
B6	100%	86.7%	66.7%	62.5%	68.8%	50%
B7	100%	93.3%	83.3%	75%	93.8%	66.7%
平均	87.5%	61.8%	63.6%	58%	51.7%	27.3%

在前、後測的表現中，研究者發現只要是經過強化教學，不論是一般英語繪本閱讀教學或是完全學習英語繪本閱讀教學，學生在英語閱讀方面的能力都有顯著的提升。首先，在圖字連連看部分，10 位學生的平均表現情形，從 27.5 分提高到 76.3 分，改變的情形達到顯著 ($t=6.263$; $p<.001$)。在看圖填字部分，學生的表現情形也從 21.2 分提高到 68.8 分，改變情形顯著 ($t=6.383$; $p<.001$)。至於在 sight words 與動作單字的中文意義部分，學生的改變情形雖然未達顯著，但是也從平均 41.3 分提高到平均 55 分。

學生	前測			後測		
	圖字連連看	看圖填字	Sight words 與 動作單字意義	圖字連連看	看圖填字	Sight words 與 動作單字意義
G1	25%	17.6%	12.5%	75%	52.9%	25%
G2	0%	0%	12.5%	37.5%	17.6%	12.5%
G3	50%	5.9%	25%	100%	76.5%	100%
B1	87.5%	52.9%	100%	87.5%	88.2%	100%
G4	0%	17.6%	25%	50%	70.6%	12.5%
B2	50%	29.4%	75%	100%	82.4%	50%
B3	12.5%	52.9%	62.5%	100%	58.8%	100%
B4	12.5%	11.8%	12.5%	37.5%	70.6%	50%
B5	12.5%	23.5%	37.5%	87.5%	94.1%	62.5%

B6	25%	0%	50%	87.5%	76.5%	37.5%
平均	27.5%	21.2%	41.3%	76.3%	68.8%	55%

結論

從本研究的發現中，可以得到以下的結論：

1. 學生的英語聽力在接受這二種教學法之前表現都不錯，雖然在教學後表現略有提升，但是未達顯著。這個結果應該是目前台灣國小英語老師大多採用溝通式語言教學法，學生平日已有許多聽力練習，對於英語聽力反應較佳的緣故。

2. 在英語口語能力方面，一般英語繪本閱讀教學與完全學習英語繪本閱讀教學對於學生口語能力的提升都有幫助，雖然二者的差異未達到顯著，但是從前、後測結果來看，可以發現學生在接受這二種教學法之前，英語口語能力的表現並不好，但是在經過這二種方法的教學之後，學生英語口語能力明顯的提升。

3. 在英語閱讀能力方面，學生在一般英語繪本閱讀教學之後，對於單字的認知比起完全學習英語繪本閱讀教學後的表現還要好，這與研究者預期並不一樣，但是可以從二本繪本的內容不同中找到答案，因為第一本繪本教學重點明顯，學生也很熟悉，可是第二本繪本中的教學重點比較多，學生要記的東西多，又比較不熟悉，因此造成完全學習英語繪本閱讀教學的成果不如一般英語繪本閱讀教學。而從前、後測的結果來看學生英語閱讀能力的改變，可以發現學生在這二種教學法實施過後，英語閱讀能力有明顯的提升，不管是識字、拼寫、動作動詞或是 sight words，後測成績都比前測成績來得高，甚至差異達到了顯著。

最後，在進行此一研究後，研究者對於研究設計有以下的省思：

1. 學生程度不是補救教學的重點，反而是學生的學習態度會影響學習結果。在這次實驗中，有二位學生有情緒控制不良的問題(G4 和 B4)，他們的情緒常影響到自己和他人的上課學習結果，也會因為情緒而影響到自己各種測驗的結果。

2. 教材挑選要再多加考量。教材的挑選應該與學生以前學過的、目前的教科書做一些聯結，因為實驗的時間並不久、學生的程度不高、他們對於之前學習的東西的記憶力也不足，所以挑選他們有一點記憶而不是全新的東西來做為學習材料，應該是比較好的方法。第二個要注意的是學習內容不宜過多，像這次所挑的第二本繪本，內容比較多，學生要記得的東西也多，因此，即使所花的學習時間較多，學生的學習成果還是不如第一本繪本，故挑選內容適合的教材，學生的學習負荷才不會過重，也才不會造成實驗結果的變化。

參考文獻

- 丁健仁 (2005)。「精熟學習」策略對學生學習成效之分析。臺灣師範大學物理學系在職進修碩士班未出版碩士論文。
- 何美慧 (2015)。可預測性故事之英語繪本教學對增進國小學童英語能力與學習動機之

- 研究。樹德科技大學兒童與家庭服務系未出版碩士論文。
- 吳韋靜(2014)。重複閱讀英語繪本對國小低成就生閱讀流暢度及字義辨認提升之影響。臺北教育大學兒童英語教育學系未出版碩士論文。
- 吳歆榮(2002)。運用可預測性故事於英語讀寫教學。語文教育通訊, 24, 75-87。
- 林來發(1990)。完全學習概論。載於完全學習實驗教學研討彙編。台北: 台北市政府教育局。
- 林秀暖(2012)。實施英語繪本教學之行動研究: 以新北市一所偏遠小學的英語活化課程為例。台灣海洋大學教育研究所未出版碩士論文。
- 邱盛輝(2008)。國小三年級分數補救教學之個案研究。明道大學教學藝術研究所未出版碩士論文。
- 邱聖凱(2010)。以精熟學習模式探討線上閱讀時間與學習成效之影響-以大一英文為例。正修科技大學資訊管理研究所未出版碩士論文。
- 范詩怡(2008)。一位幼稚園教師發展英文繪本教學歷程之行動研究。臺北教育大學幼兒與家庭教育學系未出版碩士論文。
- 陳玉美(1995)。故事與語言學習。英語教學, 20(1), 36-45。
- 許民陽、王郁軒、梁添水(2004)。國小自然與生活科技領域個別化教學的研究—以「地層」概念教學為例。科學教育研究與發展季刊, 34, 41-65。
- 陳香如(2001)。高一學生氧化還原概念之精熟學習研究。臺灣師範大學化學研究所未出版碩士論文。
- 張美榕(2009)。以英語繪本作為三年級學生英語聽力補充教材之效益研究。高雄師範大學英語學系未出版碩士論文。
- 莊智軍(2005)。網路化精熟學習系統對於技藝性科目學習成效影響之研究—以電腦軟體應用丙級技術士學科為例。交通大學網路學習碩士在職專班未出版碩士論文。
- 張新仁(2003)。Ausubel有意義的學習理論與教學應用。載於張新仁(主編), 學習與教學新趨勢(頁217-248)。台北: 心理出版社。
- 黃晉益(2013)。國中生「摩擦力」迷思概念之補救教學研究-以精熟學習觀點。銘傳大學教育研究所碩士在職專班未出版碩士論文。
- 黃朝嘉(2009)。同儕教導訓練模式在精熟學習與合作學習情境下對高爾夫球推桿技能學習成效之研究。嘉義大學體育與健康休閒研究所未出版碩士論文。
- 鄒文莉(2006)。說故事與英語教學。台北: 東西出版社。
- 鄭金昌(2003)。合作學習與精熟學習在排球技能學習成就及學習反應之研究。臺灣師範大學體育學系在職進修碩士班未出版碩士論文。
- 蔡好珩(2009)。高三學生「元素的性質與分子的結構」概念之精熟學習研究。臺灣師範大學化學系未出版碩士論文。
- 鄧欣怡(2014)。英語繪本運用在國小英語教學之研究。中正大學外國語文研究所未出版碩士論文。
- 盧雅綸(2014)。英語繪本教學對國小五年級生英語學習動機及學習成效之影響。臺灣藝術大學藝術與人文教學研究所未出版碩士論文。



- 鍾家瑄 (1992)。說故事之研究。台灣大學圖書資訊研究所未出版碩士論文。
- 蘭蕾 (2001)。呈現語言的全貌—故事教學在幼兒英語教學中的運用。載於國際兒童教育協會中華民國分會 (主編)，*幼兒發展第二語言的理論與實施研討會論文集* (頁 142-149)。台北：國際兒童教育協會中華民國分會。
- Carle, E. (2000). *Does a kangaroo have a mother, too?* New York: HarperCollins.
- Martin, B. Jr. & Carle, E. (1995). *Brown bear, brown bear, what do you see?* London: Puffins.
- Martin, B. Jr. & Carle, E. (2006). *Panda Bear, Panda Bear, What Do You See?* New York: Henry Holt and Company.
- Martin, B. Jr. & Carle, E. (2007). *Polar bear, polar bear, what do you hear?* New York: Henry Holt and Company.

